

Tíðindaskriv

Mín Jólábók 1993 komin

Jólábók við fjølbroyttum innihaldi

Trúgví jólagesturin *Mín Jólábók* er útkomin. Innihaldið í *Mín Jólábók* er sum vanligt fjølbroytt, og í bókini eru jólasögur og jólasangir, men eisini søgur og sangir, sum ikki beinleiðis hava við jóluni at gera. Í *Mín Jólábók* 1993 eru 20 søgur og sangir, og meginparturin av tilfarinum í ár er upprunaligt føroyskt. Nevnst kann, at Monica Stauss Joensen eigur triggjar søgur í jólábókini, Elin Mortensen tveir – onnur um Frans úr Assisi.

Hini, ið hava skrivað í *Mín Jólábók* í ár, eru Maria Jacobsen, Edith í Jákupsstovu, Marín Elisabeth Johannesen, Sólmundur Joensen og Erling Poulsen. Óðin Óðn hevur skrivað flestu sálmarar og sangirnar. Effie Campbell hevur týtt triggjar søgur, Estrid Johannesen hevur týtt søguna Jól eftir Thøger Birkeland, og Jákup Dahl hevur týtt Sólssangin í søguni um Frans úr Assisi.

Mín Jólábók er f. ár skryðd við myndum eftir



Magna Dalsgaard. Tó hevur Súsan í Jákupsstovu gjørt myndir til eina søgu, sum mamma hennara, Edith í Jákupsstovu, hevur skrivað.

Lagt útgávu til rættis hava Alexandur Kristiansen og Borghild Sjørðarberg. *Mín Jólábók* kom út á fyrsta sinni í 1950, og er hon síðani komin út á hvørjum ári, tó ikki í 1958. Tað er Bókadeild Føroya Lærarafelags, sum gevur *Mína Jólábók* út. *Mín Jólábók* 1993 er 116 síður og hon kostar 60 kr. *Mín Jólábók* verður í hesum døgum send haldarunum úti á skúlnum, og hon er nú eisini komin í bókabúðirnar.

Rákið í Nólsoyar- og Hestfirði kortlagt

– ikki bara høvuðsrákið, men eisini streingir og iðir, tíma fyri tíma

Tað er av sonnum ótrúlig vitan og gløggni um nærleiðirnar hjá suðurstreymoyingum og útoyggjamonnum her um leið, ið so heppisliga er fest á blað í sera greiða streymvirlitinum hjá teimum báðum Ólavi Nolsø og Árna Nybo, sum kom út herfyri.

At hesir skilamenn so eisini vita so ógvuliga nógv annað um hesar og aðrar leiðir, er eyðsýnt, ikki minst tá um fiskileiðir, mið, plinkar og yti ræður.

Upprunin til hetta frálíka streymkort var eisini dygga arbeiði teirra við skráseting av miðum og plinkum á hesum somu leiðum.

Sum vit hava skilt, so er hetta megnararbeiði komið væl áleiðis móti útgávu. Men meðan vit spent biða

Í forordunum siga teir, at kortini passa til harðan streym. Er streymloysa verða vendingarnar ikki so bráðar. Vestfallsskyrindi í Nólsoyarfirði seta teir við »kort« til uml. kl. 10.30 og í hørdum streymi til uml. kl. 16.30 (+1+) hálvan tíma í báðum førum.

Teir leggja sum í øðrum streymkortum ikki fyri við vestfallsskyrindum í Suðuroyarfirði, men við vestfallsskyrindum í Nólsoyarfirði, sum eru uml. ein tíma og trý korter undan Suðuroyarfirði. Vestfallsskyrindi í Hestfirði og Skopunarfirði seta teir til tíma eftir Nólsoyarfjørð, men tveir tímar ella gott tað vestarlaga í Hestfirði, millum Dalsnipu og Kultur.

Sum vituligt er einki



Árni Nybo teknaði streym-in í Hestfirði og leiðunum vestarfyrir

Hvussu góður knokkurin var bar higartil ikki til at lesa seg til yrkisvisindaligan kunnleika sum henda. Fyri at tað nú ber til eiga Ólavur úr Nólsoy og Árnur úr Hesti størstu tøkki uppiborna.

Streymbók fyri Nólsoyar- og Hestfjørð kostar 88 krónur og fæst í bókabúðunum.



Ólavur Nolsø teknaði streym-in í Nólsoyarfirði og kring Nólsoynna

eftir miðabókini, kunnu vit øll fegnast um streymvirlitið yvir hesar somu leiðir, sum nú er komið.

Heldur lítillátnir siga teir í formælinum, at streymkortini ikki eru vend til teirra, sum vanliga troya hesar leiðir, men meira til teirra, sum hava henda fiskiskap sum ítriv – og halda, at teir fyrru ivaleyst vita alt, hesi kort vísa.

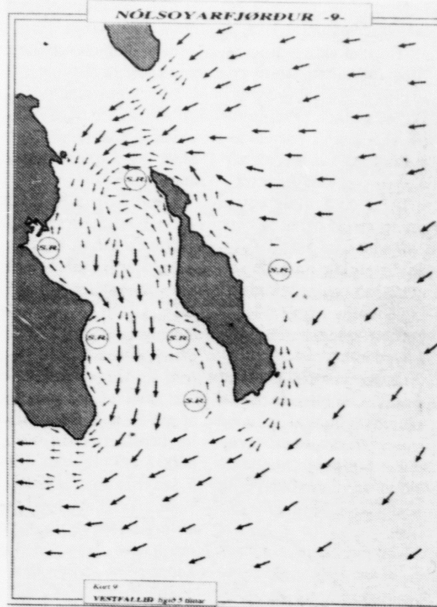
Gera teir tað, vita teir væl, og tað er rættuliga langt burturifrá, at sjálvt vanliga skilagóðir menn hava fulla hylling á øllum teimum smábroytingum í rákinum, sum teir báðir »svart upp á hvítt« staðfesta, alt sum rákið liður.

»Umberingin« fyri ikki at vita »so væl« er í stóran mun góða maskinmegin, sjálvt smæstu bátar nú hava. Men missa vit hana eins og røðurkraft er skjótt at verða um ein háls, um nakað er at í sjónum og sýnið kanska vánaligt. Tá ræður um hygni, ikki minst um smæstu streymfrábrigðini.

nevt um klokktíðir. Tí sum teir siga, so fáast hesar bæði í almanakkum, frálíka streymkortinum hjá Fisher Heinesen og eisini í bløðunum.

Sjálvir hava Ólavur Nolsø og Árnur Nybo teknað kortini. Reinteknað og »lay-outað« hevur Óla Jákup í Dímun, E. O. Prent setti og gjørdi repro og A-Ø Prent prentaði.

Ringt verður at fáa lagt nakað afturat hesum avbera nágreiniliga streymvirliti, men teimum báðum Ólavi og Árna líkt enda teir forordini til bóklingin við at heita á menn um at bera yvir við møguligum skeivleikum og boða frá hesum eins og øðrum, ið eftir annara metan eisini kundi verið við.



Kort 9 í Nólsoyarfjørður: Vestfallið ligið 5 tímar

Tvangsauktion

Pá Dommerkortet, C. Ployensgøta 1, 100 Tórshavn, afhøldes

torsdag den 20. januar 1994 kl. 10.20

tvangsauktion, (AS 615/93) over matr. nr. 604, Tofta bygd beliggende Tofta bygd.

Auktionen er begæret af advokat Demmus Hentze, E. Jalsgøta 1, Tórshavn, tlf. 1.1460 (j. nr. 13194) på vegne en pant og udlægshaver.

Ejendommen er en erhvervsbygning, det bebyggede areal udgør 168 kvm. i 2 etager.

Ejendommen kan beses efter aftale med ovennævnte advokat.

Auktionsdokumenterne ligger til genemsyn på Dommerkortet.

Færøernes fogedret, den 20.12.93
Mette Søgaard-Nielsen
dfm.

Deyvafelag Føroya

Skrivstovan í Deyvahúsinum »Eiffata«, Íslandsvegur 10B, Tórshavn, er opin hvønn dag kl. 8-10. Telefon/telefax 17597 og telefax 41992, skrivitefon tlf. 0123 og bið um 16929 ella 41792.